



**Межправительственная
научно-политическая
платформа по
биоразнообразию и
экосистемным услугам**

Distr.: General
22 May 2023

Russian
Original: English

**Пленум Межправительственной научно-политической
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам**
Десятая сессия
Бонн, Германия, 28 августа – 2 сентября 2023 года
Пункт 6 предварительной повестки дня*

Финансовая и бюджетная основа Межправительственной н

**Финансовая и бюджетная основа Межправительственной
научно-политической платформы по биоразнообразию и
экосистемным услугам**

Записка секретариата

Введение

1. В пункте 1 решения МПБЭУ-9/3 о финансовой и бюджетной основе Пленум Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) предложил заявлять о взносах и вносить взносы в целевой фонд МПБЭУ, в том числе в натуральной форме, правительствам, органам Организации Объединенных Наций, Глобальному экологическому фонду, другим межправительственным организациям, заинтересованным сторонам и другим субъектам, имеющим соответствующие возможности, включая региональные организации экономической интеграции, частный сектор и фонды, для поддержки работы МПБЭУ. В разделе I настоящей записки содержится информация о полученных денежных взносах и взносах в натуральной форме, а также приведены примеры мероприятий, которые будут осуществлены в поддержку мандата МПБЭУ.
2. В пункте 2 того же решения Пленум поручил Исполнительному секретарю под руководством Бюро представить Пленуму на его десятой сессии доклад о расходах за 2022 год. Соответственно, эти расходы представлены в разделе II настоящей записки в сопоставлении с пересмотренным бюджетом на 2022 год в размере 8 873 599 долл. США, утвержденным Пленумом в пункте 3 решения МПБЭУ-9/3¹.
3. В пунктах 4 и 5 того же решения Пленум утвердил бюджет на 2023 год в размере 10 322 910 долл. США и предварительный бюджет на 2024 год в размере 10 148 828 долл. США. В разделе III представлен пересмотренный бюджет на 2023 год, а также бюджет на 2024 год и предварительный бюджет на 2025 год. Дополнительная информация о суммах, предусмотренных в предлагаемых бюджетах на 2023, 2024 и 2025 годы в связи с программой работы, представлена в документе IPBES/10/INF/18.
4. В разделе IV настоящей записки приводятся обзор расходов Платформы и смета средств, которые предстоит привлечь для осуществления программы работы на период до конца 2025 года. По оценкам, средства, имевшиеся на 1 января 2023 года, составили 9,1 млн

* IPBES/10/1.

¹ В настоящей записке «долл. США» означает доллары Соединенных Штатов Америки.

долл. США. С учетом полученных взносов и объявленных взносов по состоянию на 10 мая 2023 года и исходя из предположения, что годовые поступления составят 5,5 млн долл. США, а также с учетом ожидаемых взносов и объявленных взносов, делается вывод о том, что для покрытия расходов в 2023 и 2024 годах будет иметься достаточно средств, но для покрытия расходов по предварительному бюджету на 2025 год понадобится привлечь дополнительно 3,6 млн долл. США. Однако если принять во внимание среднегодовую экономию в размере 1,3 млн долл. США, то на конец 2025 года будет иметься положительное сальдо в размере 0,3 млн долл. США.

5. В пункте 2 решения МПБЭУ-9/3 Пленум также поручил Исполнительному секретарю под руководством Бюро активизировать усилия, предпринятые, чтобы побудить членов МПБЭУ объявлять о взносах и вносить взносы в целевой фонд МПБЭУ, включая взносы в натуральной форме, в интересах расширения базы доноров, и представить Пленуму на его десятой сессии доклад о мероприятиях, связанных с мобилизацией средств. Соответственно, в разделе V настоящей записки, посвященном стратегии привлечения средств, представлен доклад об усилиях, предпринятых, чтобы побудить членов МПБЭУ объявлять о взносах и вносить взносы в целевой фонд МПБЭУ, включая взносы в натуральной форме, и доклад о ходе осуществления стратегии по привлечению средств.

I. Положение дел со взносами в денежной и натуральной форме для Платформы

A. Взносы в целевой фонд

6. В таблице 1 приводится информация о положении дел по состоянию на 10 мая 2023 года в отношении денежных взносов в целевой фонд, полученных с 2018 года и объявленных на период с 2023 по 2025 год, от правительств (часть 1) и прочих доноров (часть 2), и о доходе от средств целевого фонда за тот же период (часть 3).

7. В 2022 году в целевой фонд МПБЭУ поступило 5,5 млн долл. США, включая 4,2 млн долл. США от правительств.

8. Взносы других доноров, информация о которых приводится в разделе 2 таблицы 1, соответствовали предложению Пленума, содержащемуся в пункте 1 решения МПБЭУ-9/3, и были приняты Бюро после проведения процедуры всесторонней проверки, требуемой политикой Программы Организации Объединенных наций по окружающей среде (ЮНЕП) в отношении партнерств. Взносы и объявленные взносы других доноров, включая частный сектор, составляют 1,3 млн долл. США на 2022 год. Сюда входит сумма в размере 553 305 долл. США от Фонда Калуста Гюльбенкяна. Эта сумма состоит из 533 305 долл. США, присужденных МПБЭУ в качестве лауреата Премии Фонда Гюльбенкяна за гуманизм в 2022 году совместно с Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК), и дополнительной суммы в 20 000 долл. США, полученной в результате решения Ангелы Меркель, бывшего канцлера Германии, пожертвовать одной из организаций ее гонорар председателя жюри и выбрать МПБЭУ в качестве получателя.

9. В части 1 таблицы 2 приводятся данные о целевых взносах, полученных в денежной форме, и об объявленных взносах для мероприятий, являющихся частью утвержденной программы работы и утвержденного бюджета на период 2018–2024 годов. Эти взносы и объявленные взносы составляют 2,7 млн долл. США за весь период. Они включены в суммы, указанные в таблице 1, что помечено сноской к таблице 1, и были сделаны в соответствии с финансовыми процедурами МПБЭУ, изложенными в решениях МПБЭУ-2/7 и МПБЭУ-3/2.

10. В части 2 таблицы 2 показаны дополнительные целевые взносы, полученные в денежной форме, и объявленные взносы в поддержку проведения мероприятий, относящихся к программе работы, но не включенных в утвержденный бюджет. Эти взносы и объявленные взносы составили 3,0 млн долл. США на период 2018–2024 годов.

11. В 2022 году МПБЭУ полностью израсходовала сумму в размере 982 367 долл. США, внесенную Германией для покрытия части расходов на место проведения девятой сессии Пленума, которая состоялась во Всемирном конференц-центре в Бонне (Германия).

12. Резерв оборотных средств в целевом фонде МПБЭУ в настоящее время составляет 1 032 291 долл. США, согласно правилу 20 финансовых правил, которое предусматривает поддержание в целевом фонде резерва оборотных средств в размере 10 процентов от среднегодового бюджета двухгодичного периода.

В. Взносы в натуральной форме

13. В таблице 3 показаны взносы в натуральной форме, полученные в 2022 году, а также их соответствующая сумма в долларах США, заявленные или, когда это возможно, рассчитанные на основе эквивалентных расходов в программе работы, если таковые имеются. Эти взносы в натуральной форме в сумме 1,8 млн долл. США представляют собой поддержку, предоставляемую соответствующим донором напрямую, т.е. не проходящую через целевой фонд, и относящуюся к утвержденным и включенным в смету мероприятиям, запланированным в рамках программы работы (часть 1), и мероприятиям, организованным в поддержку программы работы, таким как техническая поддержка, конференционные помещения и поддержка на местах (часть 2).

14. В дополнение к суммам, указанным в таблице 3, вклад в натуральной форме экспертов разных стран мира (включая экспертов, участвующих в проведении оценок и в работе целевых групп, а также членов Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов), которые трудятся на безвозмездной основе и посвящают этому 10–20 процентов своего рабочего времени, в деятельность МПБЭУ в 2022 году оценивается в диапазоне от 4,0 млн долл. США до 8,0 млн долл. США². Общий вклад, который приходится на такие безвозмездные услуги, оказанные с 2014 года, составляет, по оценкам, от 36,2 до 72,4 млн долл. США, что сравнимо с суммой общих денежных поступлений в целевой фонд в этот же период (52,1 млн долл. США)³.

15. В 2022 и 2023 годах МПБЭУ продолжала выступать катализатором проведения мероприятий в поддержку своих целей и задач, в частности в области формирования новых знаний и создания потенциала. В таблице 4 приводятся известные секретариату примеры организации проведения исследований или мероприятий по созданию потенциала на сумму 113,3 млн долл. США в 2022–2023 годах. Более полный список с дополнительным перечнем менее крупных проектов размещен на веб-сайте МПБЭУ⁴.

16. Наконец, в 2022 и 2023 годах правительствами и заинтересованными сторонами было организовано множество мероприятий с целью информирования широкого круга аудиторий о различных аспектах работы МПБЭУ на национальном, региональном и международном уровнях. Эти мероприятия в значительной степени способствовали повышению уровня информированности об МПБЭУ и вовлеченности в ее работу. МПБЭУ работает над отражением таких мероприятий в материалах на своем веб-сайте, а также над признанием их и информированием о них в социальных сетях.

² Эти показатели были рассчитаны исходя из годового оклада научных сотрудников в 52 000 долл. США с учетом средней заработной платы на основе паритета покупательной способности в 28 странах, отражающих географическое разнообразие стран – членов МПБЭУ. Значение средней заработной платы на основе паритета покупательной способности в 28 странах указано в следующей публикации: Philip G. Altbach and others, eds., *Paying the Professoriate: A Global Comparison of Compensation and Contract* (Routledge, 2012).

³ Эти показатели рассчитаны с учетом участия в работе МПБЭУ 775 экспертов в 2022 году, 610 экспертов в 2021 году, 498 экспертов в 2020 году, 533 экспертов в 2019 году, 900 экспертов в 2018 году, 940 экспертов в 2017 году, 1172 экспертов в 2016 году, 984 экспертов в 2015 году и 559 экспертов в 2014 году.

⁴ <https://www.ipbes.net/implementation-capacity-building-rolling-plan-contributions-strategic-partners-collaborative>.

Таблица 1

Положение дел с полученными взносами в денежной форме и объявленными взносами в период с 1 января 2018 года по 31 декабря 2024 года
(по состоянию на 10 мая 2023 года)

(в долл. США)

	Полученные взносы						Объявленные взносы			Всего объявленных взносов
	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2023 год	2024 год	2025 год	
1. Правительства										
Австралия	–	–	–	30 000	69 140	–	–	–	–	–
Австрия	17 123	–	22 222	16 892	–	–	–	–	–	–
Бельгия	77 193	73 661	73 853	74 324	70 288	–	72 607	–	–	72 607
Болгария	2 323	2 273	2 198	2 427	2 068	–	–	–	–	–
Канада ^a	25 583	30 312	31 260	31 216	31 119	–	29 347	29 347	–	58 694
Чили	13 000	12 751	11 000	12 053	10 850	–	–	–	–	–
Китай	200 000	200 000	180 000	180 000	180 000	–	–	–	–	–
Дания	–	29 908	–	–	–	–	–	–	–	–
Эстония	–	5 044	2 389	2 326	–	–	–	–	–	–
Европейский союз	–	2 155 333	–	1 223 321	411 451	–	2 585 259	–	1 925 193	4 510 451
Финляндия ^a	11 696	22 727	23 697	23 866	30 060	–	–	–	–	–
Франция ^a	844 838	416 343	503 897	290 687	321 489	–	192 519	–	–	192 519
Германия ^a	1 457 267	1 242 916	1 109 361	1 266 363	1 293 674	–	1 100 110	1 100 110	1 100 110	3 300 330
Япония	190 454	166 428	193 181	193 181	189 814	189 814	–	–	–	–
Латвия	4 227	11 377	11 947	12 165	9 737	–	–	–	–	–
Люксембург	17 045	11 123	–	9 558	–	–	16 502	–	–	16 502
Нидерланды (Королевство)	–	715 072	–	225 225	479 744	–	–	–	–	–
Новая Зеландия	17 047	16 557	–	34 920	16 995	15 745	–	–	–	–
Норвегия	665 417	324 585	290 757	372 715	334 317	–	–	–	–	–
Республика Корея ^a	–	123 378	–	–	–	–	–	–	–	–
Словакия	–	–	23 895	–	–	–	–	–	–	–
Испания	–	–	–	93 826	42 239	–	44 004	–	–	44 004
Швеция ^a	253 128	161 339	159 502	173 261	159 285	–	–	–	–	–
Швейцария	84 000	72 651	84 344	71 809	100 675	–	–	–	–	–

	Полученные взносы						Объявленные взносы			
	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2023 год	2024 год	2025 год	Всего объявленных взносов
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	650 214	502 060	269 830	244 494	407 550	366 748	–	366 748	–	366 748
Соединенные Штаты Америки	495 000	497 759	497 000	750 000	–	–	–	–	–	–
Промежуточный итог 1	5 025 556	6 793 596	3 490 333	5 334 628	4 160 495	572 307	4 040 348	1 496 205	3 025 303	8 561 856
2. Прочие доноры										
«Акса СА»	–	–	–	–	184 009	–	92 409	–	–	92 409
Фонд Билла и Мелинды Гейтс ^a	–	–	–	–	286 740	–	–	–	–	–
Фонд «БНП Парибас»	–	–	–	–	66 725	–	22 022	22 002	–	44 004
Фонд Калуста Гюльбенкяна	–	–	–	–	553 305	–	–	–	–	–
«Г и М – Геннес и Мауритц ГБЦ АБ»	–	–	44 014	45 732	39 599	–	41 254	–	–	41 254
«Керинг СА»	–	131 291	143 369	143 369	134 831	–	–	–	–	–
Лаборатории биологии растений «Ив Роше»	11 481	11 161	–	–	–	–	–	–	–	–
Премия Фонда Князя Монако Альбера II	–	–	–	45 045	–	–	–	–	–	–
Премия «Уин-Уин Гётеборг Састэйнэбилити Эворд»	–	–	113 663	–	–	–	–	–	–	–
Промежуточный итог 2	11 481	142 452	301 047	234 146	1 265 209	–	155 666	22 002	–	177 668
Промежуточный итог (1+2)	5 037 037	6 936 048	3 791 379	5 568 774	5 425 703	572 307	4 196 014	1 518 207	3 025 303	8 739 523
3. Инвестиционные и прочие доходы^b	158 546	217 091	179 314	(8 856)	41 965	198 234	–	–	–	–
Итого (1+2+3)	5 195 583	7 153 139	3 970 693	5 559 918	5 467 668	770 541	4 196 014	1 518 207	3 025 303	8 739 523

^a Взнос донора включает в себя целевые компоненты. Более подробную информацию см. в таблице 2, часть 1.

^b Инвестиционные доходы, получаемые в результате размещения свободных денежных ресурсов ЮНЕП.

Таблица 2
Полученные целевые взносы в денежной форме и объявленные взносы на период 2018–2024 годов
(в долл. США)

Правительство / учреждение	Вид деятельности	Вид поддержки	Полученные взносы					Объявленные взносы		
			2018 год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год	Всего объявленных взносов
1. Целевые взносы, полученные в денежной форме в поддержку утвержденной программы работы										
1.1 Целевые взносы, полученные в денежной форме от правительств в поддержку утвержденной программы работы										
Канада	Поддержка программы работы	Поддержка в достижении результатов деятельности	25 583	30 312	31 260	31 216	31 119	29 347	29 347	58 694
Финляндия	Поддержка программы работы и участников заседаний органов МПБЭУ	Поддержка в достижении результатов деятельности				23 866	30 060			
Франция (Французское управление по вопросам биоразнообразия)	Поддержка второй глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг	Поддержка в достижении результатов деятельности	102 740	71 903						
Франция (Французское управление по вопросам биоразнообразия)	Поддержка тематической оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов	Поддержка в достижении результатов деятельности		79 545	116 959			60 506		60 506
Франция (Французское управление по вопросам биоразнообразия)	Поддержка тематической оценки по вопросам разнообразных ценностей и оценки природы	Поддержка в достижении результатов деятельности	84 541	55 741	58 480		56 584			
Франция (Французское управление по вопросам биоразнообразия)	Поддержка тематической оценки по вопросам устойчивого использования диких видов	Поддержка в достижении результатов деятельности	84 541	55 741	58 480		56 584			
Германия	Поддержка в покрытии расходов на оплату услуг консультанта уровня С-3 для группы технической поддержки глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг	Расходы на содержание персонала	102 108	73 594						

Правительство / учреждение	Вид деятельности	Вид поддержки	Полученные взносы					Объявленные взносы		
			2018 год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год	Всего объявленных взносов
Германия ^a	Поддержка в покрытии расходов в связи с должностью помощника по информационным системам	Расходы на содержание персонала		51 500		103 000				
Германия	Поддержка участников шестой сессии Пленума	Поддержка участников	149 068							
Германия	Поддержка участников девятой сессии Пленума	Поддержка участников					208 768			
Германия	Поддержка третьего совещания авторов для глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг	Место проведения и материально-техническое обеспечение	6 269							
Республика Корея	Совещание целевой группы по вопросам знаний и данных	Поддержка участников	123 378							
Швеция	Поддержка участия членов Многодисциплинарной группы экспертов из развивающихся стран	Поддержка участников	84 603							
Промежуточный итог 1.1			762 831	418 336	265 179	158 082	383 116	89 853	29 347	119 200
1.2 Целевые взносы, полученные в денежной форме от других доноров в поддержку утвержденной программы работы										
Фонд Билла и Мелинды Гейтс	Поддержка программы работы – оценка совокупности	Расходы на содержание персонала					286 740			
«Акса СА»	Поддержка программы работы – оценка совокупности и оценка по вопросам преобразовательных изменений	Поддержка в достижении результатов деятельности					184 009	92 409		92 409
Промежуточный итог 1.2							470 749	92 409		92 409
Итого 1			762 831	418 336	265 179	158 082	853 865	182 262	29 347	211 609
2. Целевые взносы, полученные денежными средствами, в поддержку деятельности, имеющей отношение к программе работы, но не включенные в утвержденный бюджет										
Колумбия	Поддержка МПБЭУ-5 в Медельине (Колумбия) в обеспечении конференционного обслуживания и поездок сотрудников	Поддержка совещаний	325 065							

Правительство / учреждение	Вид деятельности	Вид поддержки	Полученные взносы					Объявленные взносы		
			2018 год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год	Всего объявленных взносов
Франция	Поддержка МПБЭУ-7 в Париже (Франция) в обеспечении конференционного обслуживания и поездок сотрудников	Поддержка совещаний		265 114						
Германия	Поддержка в покрытии расходов в связи с должностью помощника по информационным системам	Расходы на содержание персонала	30 000							
Германия	Поддержка семинара-практикума МПБЭУ по биоразнообразию и пандемиям	Поддержка совещаний			38 664					
Германия	Поддержка МПБЭУ-9 в Бонне (Германия) в части расходов на место проведения и содержание участников совещания	Поддержка совещаний					982 367			
Норвегия ^b	Поддержка совместно организованного семинара-практикума МГЭИК-МПБЭУ по климату и биоразнообразию	Поддержка совещаний			39 325					
Соединенные Штаты Америки	Поддержка МПБЭУ-10 в Бонне (Германия) в части расходов на место проведения и прочих расходов на проведение совещания	Поддержка совещаний					1 295 000			
Итого 2			355 065	265 114	77 989		2 277 367			
Итого (1+2)			1 117 896	683 450	343 168	158 082	3 131 232	182 262	29 347	211 609

^a В связи с тем, что эта должность оставалась вакантной в течение длительного времени, сумма в размере 40 773 долл. США из средств, выделенных на поддержку, была возвращена Германии в 2022 году.

^b Остаток в размере 24 401 долл. США, образовавшийся по причине того, что семинар проводился в онлайн-режиме, был добавлен в целевой фонд МПБЭУ как часть взноса Норвегии в 2022 году

Таблица 3
Взносы в натуральной форме, полученные в 2022 году
(в долл. США)

<i>Правительство / учреждение</i>	<i>Вид деятельности</i>	<i>Вид поддержки</i>	<i>Расчетное значение</i>
1. Прямая поддержка, оказываемая утвержденным и имеющим смету мероприятиям в рамках программы работы			
Орхусский университет (Дания)	Третье совещание авторов и совещание по разработке резюме для директивных органов по вопросам оценки инвазивных чужеродных видов	Расходы на место проведения и материально-техническое обеспечение	28 700
«Биодиверса+» и Фонд исследований в области биоразнообразия (Франция)	Группа технической поддержки целевой группы по вопросам знаний и данных	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	18 200
Альянс «ЭкоЗдоровье»	Первое совещание авторов по оценке совокупности	Расходы на материально-техническое обеспечение	1 400
Фонд исследований в области биоразнообразия (Франция)	Группа технической поддержки для оценки по вопросам устойчивого использования диких видов	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	2 000
Программа «Экосистемы будущего для Африки» Института глобальных изменений, Университет Витватерсранда в партнерстве с «Оппенгеймер Дженерейшнз Рисерч энд Консервейшн» (Южная Африка)	Семинар-практикум по системе прогнозирования будущего природной среды и методическому руководству к ней	Расходы на место проведения и материально-техническое обеспечение	6 200
Правительство Германии	Молодежный семинар-практикум	Расходы на место проведения и материально-техническое обеспечение	18 300
Правительство Норвегии	Группа технической поддержки целевой группы по вопросам знаний и данных	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	300 000
Правительство Королевства Нидерландов	Группа технической поддержки целевой группы по вопросам сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных услуг	Расходы на содержание персонала	280 500
Министерство иностранных дел, Франция	Техническая поддержка для осуществления стратегии МПБЭУ по мобилизации средств	Расходы на содержание персонала	186 500
Министерство окружающей среды Японии	Группа технической поддержки для оценки по вопросам инвазивных чужеродных видов	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	212 300
Мексиканский национальный автономный университет	Группа технической поддержки для оценки по вопросам ценностей	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	13 800
Норвежское агентство по вопросам охраны окружающей среды	Молодежный семинар-практикум	Расходы на поддержку участников и материально-техническое обеспечение	56 700

<i>Правительство / учреждение</i>	<i>Вид деятельности</i>	<i>Вид поддержки</i>	<i>Расчетное значение</i>
Нидерландское агентство по оценке состояния окружающей среды (ПБЛ)	Группа технической поддержки целевой группы по вопросам сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных услуг	Расходы на содержание служебных помещений и общие операционные расходы	15 700
	Встречи в формате диалога и семинары-практикумы по вопросам сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных услуг	Расходы на материально-техническое обеспечение	35 900
Зенкенбергское общество по изучению природы (Германия)	Группа технической поддержки целевой группы по вопросам знаний и данных	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	112 500
	Первое совещание авторов по оценке совокупности	Расходы на место проведения	12 000
Швейцарская академия наук	Совещание по составлению резюме для директивных органов оценки по вопросам устойчивого использования диких видов	Расходы на место проведения и материально-техническое обеспечение	3 000
ЮНЕП	Прикомандирование в секретариат МПБЭУ специалиста по программам уровня С-4	Расходы на содержание персонала	143 000
ЮНЕП – Всемирный центр мониторинга охраны природы	Группа технической поддержки целевой группы по вопросам политических инструментов и методологий	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	30 400
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	Группа технической поддержки целевой группы по вопросам знаний коренного и местного населения	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	150 000
	Первый диалог о знаниях коренного и местного населения для оценки совокупности	Поддержка участников	1 000
Университет Монпелье (Франция)	Группа технической поддержки для оценки преобразовательных изменений	Расходы на персонал, содержание служебных помещений и общие операционные расходы	11 300
	Первое совещание авторов по оценке преобразовательных изменений	Расходы на место проведения и материально-техническое обеспечение	10 200
Университет Концепсьон и Институт экологии и биоразнообразия (Чили)	Совещание по разработке резюме для директивных органов по вопросам оценки инвазивных чужеродных видов	Расходы на место проведения и материально-техническое обеспечение	11 200
Промежуточный итог 1			1 660 800
2. Поддержка дополнительных мероприятий, организованных в целях поддержки программы работы			
Город Бонн	Девятая сессия Пленума	Расходы на место проведения и символику	23 000
Федеральное министерство окружающей среды, охраны природы, ядерной безопасности и защиты прав потребителей Германии	Девятая сессия Пленума	Расходы на символику, вспомогательный персонал и материально-техническое обеспечение	47 000
Международный союз охраны природы и природных ресурсов	Поддержка для привлечения к участию заинтересованных сторон	Техническая поддержка	71 000

<i>Правительство / учреждение</i>	<i>Вид деятельности</i>	<i>Вид поддержки</i>	<i>Расчетное значение</i>
Норвежское агентство по вопросам охраны окружающей среды	Создание Сети социальных и гуманитарных наук для взаимодействия с МПБЭУ	Расходы на персонал и материально-техническое обеспечение	19 000
Промежуточный итог 2			160 000
Итого (1+2)			1 820 800

Таблица 4

Примеры мероприятий, реализованных при содействии Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам в 2022 и 2023 годах

(в млн долл. США)

<i>Правительство-донор / учреждение-донор</i>	<i>Руководитель проекта</i>	<i>Вид деятельности</i>	<i>Расчетное значение</i>
Накопление новых знаний			
Европейский союз («Горизонт Европа»)	Европейский союз	Конкурс на одно предложение по усилению поддержки научной политики со стороны МПБЭУ и МГЭИК для более тесной взаимосвязи мер политики в области биоразнообразия и климата (на основе отчета о совместном семинаре МПБЭУ и МГЭИК по биоразнообразию и изменению климата)	4,3
		Конкурс предложений по оценке взаимосвязей между утратой биоразнообразия, деградацией экосистем и возникновением зоонозных заболеваний (на основе доклада семинара МПБЭУ по биоразнообразию и пандемиям и с учетом оценки совокупности МПБЭУ)	12,8
		Конкурс предложений по ликвидации пробелов в исследованиях основных океанических переменных в поддержку глобальных оценок	18,0
Сеть «Биодиверса +» вместе с Европейской комиссией	Сеть «Биодиверса +»	Совместный конкурс исследовательских предложений 2022 года по теме «Совершенствование транснационального мониторинга биоразнообразия и изменения экосистем в интересах науки и общества» для устранения пробелов, выявленных в региональной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг МПБЭУ для Европы и Центральной Азии, глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг МПБЭУ, докладе о семинаре-практикуме МПБЭУ по биоразнообразию и пандемиям и докладе совместного семинара-практикума МПБЭУ и МГЭИК по биоразнообразию и изменению климата	40,0
Межамериканский институт по исследованию глобальных изменений	Межамериканский институт по исследованию глобальных изменений	Программа малых субсидий на 2019–2022 годы: Роль экосистемных услуг в адаптации к глобальным изменениям для благосостояния человека (устранение пробелов в глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг МПБЭУ и региональной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг МПБЭУ для Северной и Южной Америки)	1,2
Бельмонтский форум	Бельмонтский форум	Коллективная исследовательская деятельность в области климата, окружающей среды и здравоохранения II в 2022 году (устранение пробелов в глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг МПБЭУ и докладе семинара-практикума МПБЭУ по биоразнообразию и пандемиям, а также пробелов, имеющих отношение к оценке совокупности МПБЭУ)	13,8
Бельмонтский форум	Бельмонтский форум	Коллективная исследовательская деятельность в области систем рационального потребления и производства в 2022 году (устранение пробелов в глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг МПБЭУ и тематической оценке разнообразных ценностей и оценки природы МПБЭУ)	9,7
Бельмонтский форум	Бельмонтский форум	Коллективная исследовательская деятельность в области комплексных подходов к миграции и мобильности населения в эпоху быстрых глобальных изменений в	8,8

Правительство-донор / учреждение-донор	Руководитель проекта	Вид деятельности	Расчетное значение
Создание потенциала			
ПРООН (и ЮНЕП – Всемирный центр мониторинга охраны природы, Федеральное министерство охраны природы, ядерной безопасности и защиты прав потребителей Германии и Международная климатическая инициатива)	ЮНЕП – Всемирный центр мониторинга охраны природы	2022 году (устранение пробелов в глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг МПБЭУ)	0,9
	ПРООН – «БЭУ-нэт»	Создание потенциала и поддержка национальных оценок биоразнообразия и экосистемных услуг посредством национального трехстороннего обсуждения при содействии «БЭУ-нэт» во Вьетнаме, Камеруне, Колумбии и Эфиопии	0,3
	ЮНЕП – Всемирный центр мониторинга охраны природы и «БЭУ-нэт» Этап II	Создание потенциала и поддержка национальных оценок биоразнообразия и экосистемных услуг в 40 странах	2,2
	Центр исследований в области развития (ЦИР)	Оказание поддержки в создании потенциала Бенину, Буркина-Фасо, Гамбии, Гане, Гвинее, Гвинее-Бисау, Кабо-Верде, Кот-д'Ивуару, Либерии, Мали, Нигеру, Нигерии, Сенегалу, Сьерра-Леоне и Того; расширение участия в деятельности МПБЭУ и использование продуктов МПБЭУ; укрепление сетей Юг-Юг путем проведения семинаров-практикумов; создание субрегиональной научно-политической платформы; обучение молодых специалистов в рамках специальной программы подготовки магистров наук по теме «Управление взаимосвязями между наукой и политикой в области биоразнообразия и экосистемных услуг в интересах устойчивого развития в Западной Африке»	0,3
	Центр исследований в области развития (ЦИР)	Развитие потенциала для экспертов по биоразнообразию и экосистемным услугам в Западной, Центральной и Восточной Африке (РПЭБЭУ)	0,9
	Институт биоразнообразия – Сеть (ИБС), в сотрудничестве с группой технической поддержки МПБЭУ по созданию потенциала и Федеральным агентством по охране природы Германии	Укрепление МПБЭУ путем создания потенциала в регионе ВЕКЦА (страны Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии)	0,1
Итого			113,3

Сокращения: «БЭУ-нэт» – Сеть по биоразнообразию и экосистемным услугам; ПРООН – Программа развития Организации Объединенных Наций.

II. Итоговые расходы в 2022 году

17. В таблице 5 показаны итоговые расходы в 2022 году в сопоставлении с пересмотренным бюджетом на 2022 год в размере 8 873 599 долл. США, утвержденным Пленумом на его девятой сессии (решение МПБЭУ-9/3). Итоговые расходы в 2022 году составили 6,6 млн долл. США, что представляет собой экономию в сумме 2,3 млн долл. США по сравнению с утвержденным бюджетом. В основном это было достигнуто за счет экономии по следующим статьям:

а) осуществление рабочей программы (1,3 млн долл. США) за счет того, что, помимо прочего, первые совещания авторов по оценке совокупности и преобразовательных изменений и третье совещание авторов по оценке по вопросам инвазивных чужеродных видов были проведены в комбинированном формате; группы технической поддержки для оценки совокупности и преобразовательных изменений были созданы в середине 2022 года; совещания целевых групп по вопросам знаний и данных, знаний коренных народов и местного населения, а также по инструментам и методологии политики были проведены в онлайн-режиме; и семинары-практикумы в формате диалога по активизации накопления знаний и по содействию использованию результатов деятельности МПБЭУ были проведены в онлайн-режиме;

б) расходы на персонал и операционные расходы секретариата (0,6 млн долл. США).

Таблица 5
Итоговые расходы в 2022 году
(в долл. США)

<i>Статья бюджета</i>	<i>Пересмотренный бюджет, 2022 год</i>	<i>Расходы, 2022 год</i>	<i>Баланс, 2022 год</i>
1. Совещания органов МПБЭУ			
1.1 Сессии Пленума			
Путевые расходы участников девятой сессии Пленума (проезд и суточные)	500 000	395 943	104 057
Конференционное обслуживание (письменный перевод, редактирование и устный перевод)	830 000	763 608	66 392
Подготовка докладов	65 000	62 786	2 214
Расходы на обеспечение безопасности и прочие расходы	240 000	295 178	(55 178)
Промежуточный итог 1.1, сессии Пленума	1 635 000	1 517 515	117 485
1.2 Сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов			
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Бюро	35 450	23 232	12 218
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Группы	85 000	61 656	23 344
Промежуточный итог 1.2, сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов	120 450	84 888	35 562
1.3 Расходы на поездки Председателя в качестве представителя МПБЭУ	25 000	13 124	11 876
Промежуточный итог 1, совещания органов МПБЭУ	1 780 450	1 615 528	164 922
2. Осуществление программы работы			
Часть А: Первая программа работы (ПР1)			
ПР1 – цель 3: укрепление научно-политического взаимодействия в отношении тематических и методологических вопросов	1 084 250	847 561	236 689
ПР1 – результат 3 b) ii) – оценка по вопросам инвазивных чужеродных видов	296 500	199 336	97 164
ПР1 – результат 3 b) iii) – оценка по вопросам устойчивого использования диких видов	406 500	319 828	86 672
ПР1 – результат 3 d) – оценка по вопросам ценностей	381 250	328 397	52 853

<i>Статья бюджета</i>	<i>Пересмотренный бюджет, 2022 год</i>	<i>Расходы, 2022 год</i>	<i>Баланс, 2022 год</i>
Промежуточный итог, часть А	1 084 250	847 561	236 689
Часть В: Скользящая программа работы на период до 2030 года			
Цель 1: Оценка знаний	1 084 420	590 635	493 785
Результат 1 а) – тематическая оценка по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем (оценка совокупности)	663 170	365 597	297 573
Результат 1 с) – тематическая оценка по вопросам коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года (оценка по вопросам преобразовательных изменений)	421 250	225 039	196 211
Цель 2: Создание потенциала	390 200	206 563	183 637
Цель 2 а) – расширение обучения и привлечения к работе; цель 2 б) – обеспечение доступа к экспертным знаниям и информации; цель 2 с) – укрепление национального и регионального потенциала	390 200	206 563	183 637
Цель 3: Укрепление базы знаний	555 000	347 922	207 078
Цель 3 а) – углубленная работа над знаниями и данными	268 000	128 084	139 916
Цель 3 б) – более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними	287 000	219 839	67 161
Цель 4: Поддержка политики	471 000	335 177	135 823
Цель 4 а) – продвижение работы в области политических инструментов, инструментов и методологий поддержки политики	239 000	148 439	90 561
Цель 4 б) – продвижение работы в области сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных функций и услуг	232 000	186 738	45 262
Цель 4 с) – продвижение работы по вопросам разнообразных ценностей			
Цель 5: Коммуникация и привлечение к участию	280 000	229 447	50 553
Цель 5 а) – укрепление коммуникации	250 000	229 447	20 553
Цель 5 с) – расширение участия заинтересованных сторон	30 000	0	30 000
Промежуточный итог, часть В	2 780 620	1 709 745	1 070 875
Промежуточный итог 2, осуществление программы работы	3 864 870	2 557 306	1 307 564
3. Секретариат			
3.1 Персонал секретариата	2 249 975	1 698 953	551 022
3.2 Эксплуатационные расходы (не связанные с персоналом)	321 000	249 646	71 354
Промежуточный итог 3, секретариат (персонал + эксплуатационные расходы)	2 570 975	1 948 599	622 376
Промежуточный итог (1+2+3)	8 216 295	6 121 433	2 094 862
Расходы на вспомогательное обслуживание программ	657 304	474 182	167 589
Итого	8 873 599	6 595 616	2 262 450

III. Предлагаемые бюджеты на 2023–2025 годы

A. Пересмотренный бюджет на 2023 год

18. В решении МПБЭУ-9/3 Пленум утвердил предварительный бюджет на 2023 год в размере 10 322 910 долл. США, как указано в таблице 7 приложения к этому решению. Бюджет предусматривал реализацию программы работы в двух частях: часть А, соответствующая оценке по вопросам инвазивных чужеродных видов, начатым в ходе первой программы работы, и часть В, соответствующая мероприятиям, утвержденным Пленумом на его девятой сессии в

рамках скользящей программы работы на период до 2030 года. В таблице 6 представлен предлагаемый пересмотренный бюджет на 2023 год наряду с бюджетом на 2023 год, утвержденным Пленумом на его девятой сессии. Предлагаемый пересмотренный бюджет составляет 9,3 млн долл. США, что на 1 млн долл. США меньше бюджета, утвержденного на Пленуме. Информация о конкретных изменениях изложена в пунктах ниже.

Таблица 6
Пересмотренный бюджет на 2023 год
(в долл. США)

<i>Статья бюджета</i>	<i>Утвержденный бюджет, 2023 год</i>	<i>Пересмотренный бюджет, 2023 год</i>	<i>Изменение</i>
1. Совещания органов МПБЭУ			
1.1 Сессии Пленума			
Расходы на поездки участников десятой сессии (проезд и суточные)	500 000	500 000	
Конференционное обслуживание (письменный перевод, редактирование и устный перевод)	830 000	830 000	
Подготовка докладов	65 000	65 000	
Расходы на обеспечение безопасности и прочие расходы	100 000	200 000	100 000
Промежуточный итог 1.1, сессии Пленума	1 495 000	1 595 000	100 000
1.2 Сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов			
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Бюро	35 450	35 450	
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Группы	85 000	85 000	
Промежуточный итог 1.2, сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов	120 450	120 450	
1.3 Расходы на поездки Председателя в качестве представителя МПБЭУ	25 000	25 000	
Промежуточный итог 1, совещания органов МПБЭУ	1 640 450	1 740 450	100 000
2. Осуществление программы работы			
Часть А: Первая программа работы (ПР1)			
ПР1 – цель 3: укрепление научно-политического взаимодействия в отношении тематических и методологических вопросов	302 500	316 250	13 750
ПР1 – результат 3 b) ii) – оценка по вопросам инвазивных чужеродных видов	302 500	316 250	13 750
Промежуточный итог, часть А	302 500	316 250	13 750
Часть В: Скользящая программа работы на период до 2030 года			
Цель 1: Оценка знаний	1 724 800	1 301 900	(422 900)
Результат 1 а) – тематическая оценка по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем (оценка совокупности)	837 300	606 900	(230 400)
Результат 1 с) – тематическая оценка по вопросам коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года (оценка по вопросам преобразовательных изменений)	516 250	401 250	(115 000)
Результат 1 d) – методологическая оценка по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них (оценка по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия)	371 250	293 750	(77 500)
Цель 2: Создание потенциала	767 500	696 025	(71 475)

<i>Статья бюджета</i>	<i>Утвержденный бюджет, 2023 год</i>	<i>Пересмотренный бюджет, 2023 год</i>	<i>Изменение</i>
Цель 2 а) – расширение обучения и привлечения к работе; цель 2 б) – обеспечение доступа к экспертным знаниям и информации; цель 2 с) – укрепление национального и регионального потенциала	767 500	696 025	(71 475)
Цель 3: Укрепление базы знаний	712 000	597 000	(115 000)
Цель 3 а) – углубленная работа над знаниями и данными	293 000	209 000	(84 000)
Цель 3 б) – более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними	419 000	388 000	(31 000)
Цель 4: Поддержка политики	750 000	335 000	(415 000)
Цель 4 а) – продвижение работы в области политических инструментов, инструментов и методологий поддержки политики	244 000	165 000	(79 000)
Цель 4 б) – продвижение работы в области сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных функций и услуг	271 000	170 000	(101 000)
Цель 4 с) – продвижение работы по вопросам разнообразных ценностей	235 000	0	(235 000)
Цель 5: Коммуникация и привлечение к участию	280 000	350 000	70 000
Цель 5 а) – укрепление коммуникации	250 000	290 000	40 000
Цель 5 с) – расширение участия заинтересованных сторон	30 000	60 000	30 000
Промежуточный итог, часть В	4 234 300	3 279 925	(954 375)
Промежуточный итог 2, осуществление программы работы	4 536 800	3 596 175	(940 625)
3. Секретариат			
3.1 Персонал секретариата	3 035 000	2 918 950	(116 050)
3.2 Эксплуатационные расходы (не связанные с персоналом)	346 000	352 500	6 500
Промежуточный итог 3, секретариат (персонал + эксплуатационные расходы)	3 381 000	3 271 450	(109 550)
Промежуточный итог (1+2+3)	9 558 250	8 608 075	(950 175)
Расходы на вспомогательное обслуживание программ	764 660	688 646	(76 014)
Итого	10 322 910	9 296 721	(1 026 189)

1. Совещания органов МПБЭУ

19. Была добавлена сумма в 100 000 долл. США для полного покрытия расходов на обеспечение безопасности, связанных с проведением десятой сессии Пленума в Бонне (Германия).

2. Осуществление программы работы

а) Часть А: Первая программа работы

20. В части А предлагается следующая корректировка:

а) результат 3 б) ii) первой рабочей программы МПБЭУ: оценка по вопросам инвазивных чужеродных видов. Расходы были увеличены на 13 750 долл. США, чтобы отразить фактическое число экспертов, участвующих в десятой сессии Пленума, и фактические расходы, связанные с группой технической поддержки (IPBES/10/INF/18, таблица А-1).

б) Часть В: Скользящая программа работы на период до 2030 года

21. Предлагается сократить бюджет по части В на 0,9 млн долл. США с учетом следующих корректировок:

- а) цель 1 – оценка знаний:
 - и) результат 1 а) – оценка совокупности. Расходы были сокращены на 230 400 долл. США, чтобы отразить, в частности, точное число поддерживаемых авторов и фактические расходы на второе совещание

- авторов и первое совещание по подготовке резюме для директивных органов (IPBES/10/INF/18, таблица В-1);
- ii) результат 1 с) – оценка по вопросам преобразовательных изменений. Расходы были сокращены на 115 000 долл. США, чтобы учесть, в частности, точное число поддерживаемых экспертов, а также отразить расходы на место проведения совещания авторов и первого и второго совещаний по подготовке резюме для директивных органов, которые будут частично финансироваться за счет взносов в натуральной форме (IPBES/10/INF/18, таблица В-2);
 - iii) результат 1 d) – оценка по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия. Расходы были сокращены на 77 500 долл. США, чтобы учесть точное число поддерживаемых экспертов и отразить тот факт, что группа технической поддержки была создана в марте 2023 года (IPBES/10/INF/18, таблица В-3);
- b) цель 2 – создание потенциала:
- i) цели 2 a) – расширение обучения и привлечения к работе; 2 b) – обеспечение доступа к экспертным знаниям и информации; 2 с) – укрепление национального и регионального потенциала. Расходы были сокращены на 71 475 долл. США для отражения нескольких корректировок, в том числе для учета того факта, что целевая группа не будет проводить очные совещания в 2023 году, и для отражения фактического числа научных сотрудников, получающих поддержку в рамках программы МПБЭУ (IPBES/10/INF/18, таблица В-7);
- c) цель 3 – укрепление базы знаний:
- i) цель 3 a) – углубленная работа над знаниями и данными. Расходы были сокращены на 84 000 долл. США, чтобы отразить тот факт, что целевая группа не будет проводить очные совещания в 2023 году и что семинары-практикумы в формате диалога по активизации накопления знаний будут проводиться в онлайн-режиме (IPBES/10/INF/18, таблица В-9);
 - ii) цель 3 b) – более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними. Расходы были сокращены на 31 000 долл. США, чтобы отразить фактические затраты на проведение некоторых диалогов, а также тот факт, что целевая группа не будет проводить очные совещания в 2023 году и что один из диалогов будет проведен не в 2023, а в 2024 году (IPBES/10/INF/18, таблица В-10);
- d) цель 4 – поддержка политики:
- i) цель 4 a) – продвижение работы в области политических инструментов, инструментов и методологий поддержки политики. Расходы были сокращены на 79 000 долл. США, чтобы отразить запланированные мероприятия целевой группы и тот факт, что целевая группа не будет проводить очные совещания в 2023 году (IPBES/10/INF/18, таблица В-11);
 - ii) цель 4 b) – продвижение работы в области сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных функций и услуг. Расходы были сокращены на 101 000 долл. США для учета запланированных мероприятий целевой группы и поддержки в натуральной форме, полученной для проведения мероприятий целевой группы, а также того факта, что целевая группа не будет проводить очные совещания в 2023 году (IPBES/10/INF/18, таблица В-12);
 - iii) цель 4 с) – продвижение работы по вопросам разнообразных ценностей. Расходы в размере 235 000 долл. США были исключены, чтобы отразить соображения Бюро в консультации с Многодисциплинарной группой экспертов относительно новой структуры целевой группы, изложенные в документе IPBES/10/8;
- e) цель 5 – коммуникация и привлечение к участию:

- i) цель 5 а) – укрепление коммуникации. Была добавлена сумма в размере 40 000 долл. США для покрытия расходов на печать докладов по итогам оценки по вопросам ценностей и устойчивого использования диких видов (IPBES/10/INF/18, таблица В-13);
- ii) цель 5 с) – расширение участия заинтересованных сторон. На осуществление операционных аспектов утвержденной стратегии взаимодействия с заинтересованными сторонами добавлена сумма в размере 30 000 долл. США. Ежегодная сумма в 30 000 долл. США, выделенная на эту деятельность, не была израсходована в 2022 году (IPBES/10/INF/18, таблица В-13).

3. Секретариат

22. Бюро предлагает реклассифицировать две должности категории общего обслуживания следующим образом, что не отразится на расходах:

a) реклассификация должности помощника по организации поездок и должности административного помощника с уровня КОО-5 до уровня КОО-6. В последние годы задачи, связанные с обеими должностями, значительно возросли в плане требований и сложности по причине значительного расширения программы работы. Должность помощника по организации поездок предполагает работу с постоянно усложняющимися правилами организации поездок и средствами контроля при их планировании. Более того, теперь эта роль также включает в себя ответственность за закупки на сумму свыше 10 000 долл. США. Должность административного помощника предполагает ответственность за портфель мелких закупок, который значительно вырос после пандемии коронавирусного заболевания. Кроме того, перед лицом, занимающим эту должность, стоит задача тесно сотрудничать со штаб-квартирой ЮНЕП, а также со многими другими учреждениями Организации Объединенных Наций, как на месте, так и за рубежом, с целью поиска жизнеспособных решений для удовлетворения индивидуальных потребностей в закупках. Требования, связанные с обеими должностями, соответствуют более высокой категории. Для обеих функций в бюджете предусматриваются стандартные расходы в размере 141 900 долл. США для сотрудников уровней КОО-5 и КОО-6;

b) организационная структура секретариата МПБЭУ приведена на странице 27 настоящей записки.

23. Общие расходы на персонал секретариата в 2023 году были сокращены на 116 050 долл. США с учетом нынешнего укомплектования штатов и ожидаемого набора персонала.

В. Бюджет на 2024 год

24. В решении МПБЭУ-9/3 Пленум утвердил предварительный бюджет на 2024 год в размере 10 148 828 долл. США, как указано в таблице 8 приложения к этому решению. В таблице 7 представлен пересмотренный бюджет, предлагаемый на 2024 год, наряду с бюджетом на 2024 год, утвержденным Пленумом на его девятой сессии. Предлагаемый пересмотренный бюджет, составляющий 10,1 млн долл. США, незначительно (на 41 000 долл. США) ниже предварительного бюджета, утвержденного Пленумом. Информация о конкретных изменениях изложена в пунктах ниже.

Таблица 7
Бюджет на 2024 год
(в долл. США)

<i>Статьи бюджета</i>	<i>Утвержденный бюджет, 2024 год</i>	<i>Пересмотренный бюджет, 2024 год</i>	<i>Изменение</i>
1. Совещания органов МПБЭУ			
1.1 Сессии Пленума			
Путевые расходы участников одиннадцатой сессии Пленума (путевые расходы и суточные)	500 000	500 000	
Конференционное обслуживание (письменный перевод, редактирование и устный перевод)	830 000	830 000	
Подготовка докладов	65 000	65 000	
Расходы на обеспечение безопасности и прочие расходы	100 000	100 000	
Промежуточный итог 1.1, сессии Пленума	1 495 000	1 495 000	

<i>Статьи бюджета</i>	<i>Утвержденный бюджет, 2024 год</i>	<i>Пересмотренный бюджет, 2024 год</i>	<i>Изменение</i>
1.2 Сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов			
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Бюро	35 450	35 450	
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Группы	85 000	85 000	
Промежуточный итог 1.2, сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов	120 450	120 450	
1.3 Расходы на поездки Председателя в качестве представителя МПБЭУ	25 000	25 000	
Промежуточный итог 1, совещания органов МПБЭУ	1 640 450	1 640 450	
2. Осуществление программы работы			
Часть А: Первая программа работы (ПР1)			
ПР1 – цель 3: укрепление научно-политического взаимодействия в отношении тематических и методологических вопросов		20 000	20 000
ПР1 – результат 3 b) ii) – оценка по вопросам инвазивных чужеродных видов		20 000	20 000
Промежуточный итог, часть А		20 000	20 000
Часть В: Скользящая программа работы на период до 2030 года			
Цель 1: Оценка знаний	2 145 050	2 326 150	181 100
Результат 1 а) – тематическая оценка по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем (оценка совокупности)	986 050	892 150	(93 900)
Результат 1 с) – тематическая оценка по вопросам коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года (оценка по вопросам преобразовательных изменений)	662 750	537 750	(125 000)
Результат 1 d) – методологическая оценка по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них (оценка по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия)	496 250	398 750	(97 500)
Результат 1 e) – вторая глобальная оценка по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг		145 000	145 000
Результат 1 f) – первая ускоренная оценка (ускоренная оценка (1))		352 500	352 500
Цель 2: Создание потенциала и цель 4 а) – продвижение работы в области политических инструментов, инструментов и методологий поддержки политики	747 000	617 250	(129 750)
Цель 2 а) – расширение обучения и привлечения к работе; цель 2 b) – обеспечение доступа к экспертным знаниям и информации; цель 2 с) – укрепление национального и регионального потенциала	503 000	617 250	(129 750)
Цель 4 а) – продвижение работы в области политических инструментов, инструментов и методологий поддержки политики	244 000		
Цель 3: Укрепление базы знаний	558 000	593 000	35 000
Цель 3 а) – углубленная работа над знаниями и данными	303 000	286 000	(17 000)
Цель 3 b) – более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними	255 000	307 000	52 000
Цель 4: Поддержка политики	506 000	267 000	(239 000)

<i>Статьи бюджета</i>	<i>Утвержденный бюджет, 2024 год</i>	<i>Пересмотренный бюджет, 2024 год</i>	<i>Изменение</i>
Цель 4 b) – продвижение работы в области сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных функций и услуг	271 000	267 000	(4 000)
Цель 4 c) – продвижение работы по вопросам разнообразных ценностей	235 000		(235 000)
Цель 5: Коммуникация и привлечение к участию	280 000	280 000	
Цель 5 a) – укрепление коммуникации	250 000	250 000	
Цель 5 c) – расширение участия заинтересованных сторон	30 000	30 000	
Цель 6: Повышение эффективности Платформы		7 700	7 700
Цель 6 a) – периодический обзор эффективности МПБЭУ		7 700	7 700
Промежуточный итог, часть В	4 236 050	4 091 100	(144 950)
Промежуточный итог 2, осуществление программы работы	4 236 050	4 091 100	(144 950)
3. Секретариат			
3.1 Персонал секретариата	3 174 563	3 255 300	80 737
3.2 Эксплуатационные расходы (не связанные с персоналом)	346 000	352 500	6 500
Промежуточный итог 3, секретариат (персонал + эксплуатационные расходы)	3 520 563	3 607 800	87 237
Промежуточный итог (1+2+3)	9 397 063	9 359 350	(37 713)
Расходы на вспомогательное обслуживание программ	751 765	748 748	3 017)
Итого	10 148 828	10 108 098	(40 730)

1. Совещания органов МПБЭУ

25. Расходы на совещания органов МПБЭУ не изменились.

2. Осуществление скользящей программы работы на период до 2030 года

а) Часть А: Первая программа работы

26. В части А предлагается следующая корректировка:

а) результат 3 b) ii) первой рабочей программы МПБЭУ: оценка по вопросам инвазивных чужеродных видов. Сумма в размере 20 000 долл. США была включена для учета расходов, связанных с группой технической поддержки, которая будет работать шесть месяцев после десятой сессии Пленума, где оценка представляется на рассмотрение (IPBES/10/INF/18, таблица А-1).

б) Часть В: Скользящая программа работы на период до 2030 года

27. Предлагается внести следующие корректировки в бюджет программы работы, что соответствует сокращению на 145 000 долл. США:

а) цель 1 – оценка знаний:

- i) результат 1 a) – оценка совокупности. Расходы были снижены на 93 900 долл. США. Изменения были внесены, в частности, для учета точного числа авторов, получающих поддержку от МПБЭУ, и фактических расходов, связанных с группой технической поддержки (IPBES/10/INF/18, таблица В-1);
- ii) результат 1 c) – оценка по вопросам преобразовательных изменений. Расходы были снижены на 125 000 долл. США. В число внесенных изменений вошли изменения для учета точного числа авторов, получающих поддержку от МПБЭУ, и фактических расходов, связанных с группой по технической поддержке (IPBES/10/INF/18, таблица В-1);
- iii) результат 1 d) – оценка по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия. Расходы были сокращены на 97 500 долл. США с целью учета точного числа авторов, получающих поддержку от МПБЭУ (IPBES/10/INF/18, таблица В-3);

- iv) результат 1 e) – вторая глобальная оценка по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг (при условии, что начало проведения аналитических исследований будет одобрено Пленумом). Включен бюджет на проведение совещания по аналитическим исследованиям в размере 145 000 долл. США (IPBES/10/INF/18, таблица B-4);
- v) результат 1 f) – ускоренная оценка (1) (при условии, что начало ее проведения будет одобрено Пленумом). Добавлены расходы на ускоренную оценку (1) в размере 352 500 долл. США, включающие расходы на первое совещание авторов и техническую поддержку (IPBES/10/INF/18, таблица B-5);
- b) цель 2 – создание потенциала и цель 4 а) – продвижение работы в области политических инструментов, инструментов и методологий поддержки политики:
 - i) цели 2 а) – расширение обучения и привлечения к работе; 2 b) – обеспечение доступа к экспертным знаниям и информации и 2 с) – укрепление национального и регионального потенциала; и 4 а) – продвижение работы в области политических инструментов, инструментов и методологий поддержки политики. Бюджет на 2024 год отражает предложение, внесенное Бюро в консультации с Многодисциплинарной группой экспертов и изложенное в документе IPBES/10/8, о создании одной новой расширенной целевой группы для достижения цели 2 и цели 4 а) вместо двух отдельных целевых групп. Это ведет к общему сокращению на 129 750 долл. США по сравнению с суммой утвержденных бюджетов на цель 2 и цель 4 а). Упомянутое изменение отражает, в частности, расходы на одну незначительно расширенную группу технической поддержки, заменяющую две отдельные группы, и одно очное заседание целевой группы, заменившее два таких заседания, а также учитывает фактическое число научных специалистов, участвующих в программе МПБЭУ (IPBES/10/INF/18, таблица B-8).
- c) цель 3 – укрепление базы знаний:
 - i) цель 3 а) – углубленная работа над знаниями и данными. Расходы были снижены на 17 000 долл. США, чтобы отразить корректировки в деятельности целевой группы и в расходах на техническую поддержку в соответствии с изменением в целевой группе по знаниям и данным, предложенным Бюро в консультации с Многодисциплинарной группой экспертов и изложенным в документе IPBES/10/8 (IPBES/10/INF/18, таблица B-9);
 - ii) цель 3 b) – более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними. Расходы были увеличены на 52 000 долл. США, что, в частности, отражает добавление диалога об аналитических исследованиях для второй глобальной оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг и первого диалога о новой ускоренной оценке (1), при условии, что начало проведения этих мероприятий будет одобрено Пленумом (IPBES/10/INF/18, таблица B-10);
- d) цель 4 – поддержка политики:
 - i) цель 4 b) – продвижение работы в области сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных функций и услуг. Изменения включают пересмотр расходов на проведение очного совещания целевой группы с учетом пересмотренного числа членов и корректировку расходов на оба мероприятия целевой группы, в результате чего общее сокращение составило 4000 долл. США (IPBES/10/INF/18, таблица B-12);
 - ii) цель 4 с) – продвижение работы по вопросам разнообразных ценностей. Как и для 2023 года, расходы в размере 235 000 долл. США были исключены, чтобы отразить соображения Бюро в консультации с Многодисциплинарной группой экспертов относительно новой структуры целевой группы, изложенные в документе IPBES/10/8;
- e) цель 6 – повышение эффективности Платформы:

- i) цель 6 а) – периодический обзор эффективности МПБЭУ. Для поддержки группы по обзору внешнего компонента среднесрочного обзора был выделен бюджет в размере 7700 долл. США (IPBES/10/INF/18, таблица В-14).

3. Секретариат

28. Расходы на персонал секретариата были увеличены на 81 000 долл. США, чтобы отразить повышение стандартных расходов Организации Объединенных Наций на заработную плату.

С. Предварительный бюджет на 2025 год

29. Предварительный бюджет на 2025 год, представленный в таблице 8, составляет 9,8 млн долл. США. Он был установлен с учетом корректировок на 2023 и 2024 годы, описанных в подразделах III (А) и III (В) настоящей записки.

Таблица 8

Предварительный бюджет на 2025 год

(в долл. США)

<i>Статьи бюджета</i>	<i>Предварительный бюджет, 2025 год</i>
1. Совещания органов МПБЭУ	
1.1 Сессии Пленума	
Расходы на поездки участников двенадцатой сессии (проезд и суточные)	500 000
Конференционное обслуживание (письменный перевод, редактирование и устный перевод)	830 000
Подготовка докладов	65 000
Расходы на обеспечение безопасности и прочие расходы	100 000
Промежуточный итог 1.1, сессии Пленума	1 495 000
1.2 Сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов	
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Бюро	35 450
Расходы на поездки и проведение совещаний для участников одной сессии Группы	85 000
Промежуточный итог 1.2, сессии Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов	120 450
1.3 Расходы на поездки Председателя в качестве представителя МПБЭУ	25 000
Промежуточный итог 1, совещания органов МПБЭУ	1 640 450
2. Осуществление программы работы	
Скользящая программа работы на период до 2030 года	
Цель 1: Оценка знаний	1 920 650
Результат 1 а) – тематическая оценка по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем (оценка совокупности)	185 950
Результат 1 с) – тематическая оценка по вопросам коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года (оценка по вопросам преобразовательных изменений)	80 000
Результат 1 d) – методологическая оценка по вопросам о воздействии хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них (оценка по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия)	322 500
Результат 1 е) – вторая глобальная оценка по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг	515 950
Результат 1 f) – первая ускоренная оценка (ускоренная оценка (1))	488 750
Результат 1 g) – вторая ускоренная оценка (ускоренная оценка (2))	327 500
Цель 2: Создание потенциала и цель 4 а) – продвижение работы в области политических инструментов, инструментов и методологий поддержки политики	660 000
Цель 2 а) – расширение обучения и привлечения к работе; цель 2 b) – обеспечение доступа к экспертным знаниям и информации; цель 2 с) – укрепление национального и регионального потенциала	660 000
Цель 4 а) – продвижение работы в области политических инструментов, инструментов и методологий поддержки политики	

<i>Статьи бюджета</i>	<i>Предварительный бюджет, 2025 год</i>
Цель 3: Укрепление базы знаний	545 000
Цель 3 а) – углубленная работа над знаниями и данными	251 000
Цель 3 б) – более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними	294 000
Цель 4: Поддержка политики	220 000
Цель 4 б) – продвижение работы в области сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных функций и услуг	220 000
Цель 5: Коммуникация и привлечение к участию	280 000
Цель 5 а) – укрепление коммуникации	250 000
Цель 5 с) – расширение участия заинтересованных сторон	30 000
Цель 6: Повышение эффективности Платформы	49 800
Цель 6 а) – периодический обзор эффективности МПБЭУ	49 800
Промежуточный итог 2, осуществление программы работы	3 675 450
3. Секретариат	
3.1 Персонал секретариата	3 418 065
3.2 Эксплуатационные расходы (не связанные с персоналом)	352 500
Промежуточный итог 3, секретариат (персонал + эксплуатационные расходы)	3 770 565
Промежуточный итог (1+2+3)	9 086 465
Расходы на вспомогательное обслуживание программ	726 917
Итого	9 813 382

30. Расходы на скользящую программу работы на период до 2030 года в предварительном бюджете на 2025 год охватывают следующие результаты и цели:

- a) цель 1 – оценка знаний:
 - i) результат 1 а) – оценка совокупности Предусмотренная в бюджете сумма: 185 950 долл. США, что соответствует расходам на разработку, оформление, распространение, информационно-пропагандистскую и техническую поддержку завершенной оценки (IPBES/10/INF/18, таблица В-1);
 - ii) результат 1 с) – оценка по вопросам преобразовательных изменений. Предусмотренная в бюджете сумма: 80 000 долл. США, что соответствует расходам на разработку, оформление, распространение, информационно-пропагандистскую и техническую поддержку завершенной оценки (IPBES/10/INF/18, таблица В-2);
 - iii) результат 1 d) – оценка по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия. Предусмотренная в бюджете сумма: 322 500 долл. США, в том числе расходы на участие экспертов в двенадцатой сессии Пленума, а также расходы на разработку, оформление, распространение, информационно-пропагандистскую и техническую поддержку (IPBES/10/INF/18, таблица В-3);
 - iv) результат 1 е) – вторая глобальная оценка по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг. Предусмотренная в бюджете сумма: 515 950 долл. США, что соответствует первому совещанию авторов и технической поддержке (IPBES/10/INF/18, таблица В-4);
 - v) результат 1 f) – ускоренная оценка (1). Предусмотренная в бюджете сумма: 488 750 долл. США, включая расходы на второе совещание авторов и совещания по подготовке резюме для директивных органов, а также расходы на разработку, верстку, распространение, информационно-пропагандистскую и техническую поддержку (IPBES/10/INF/18, таблица В-5);

- vi) результат 1 g) – ускоренная оценка (2). Предусмотренная в бюджете сумма: 327 500 долл. США, что соответствует первому совещанию авторов и технической поддержке (IPBES/10/INF/18, таблица B-6);
- b) цель 2 – создание потенциала и цель 4 а) – продвижение работы в области политических инструментов, инструментов и методологий поддержки политики:
 - i) цели 2 а) – расширение обучения и привлечения к работе; 2 б) – обеспечение доступа к экспертным знаниям и информации и 2 с) – укрепление национального и регионального потенциала; и 4 а) – продвижение работы в области политических инструментов, инструментов и методологий поддержки политики. Предусмотренная в бюджете сумма: 660 000 долл. США, в соответствии с тем же подходом, что применяется для 2024 года (IPBES/10/INF/18, таблица B-8);
- c) цель 3 – укрепление базы знаний:
 - i) цель 3 а) – углубленная работа над знаниями и данными. Предусмотренная в бюджете сумма: 251 000 долл. США, в соответствии с тем же подходом, что применяется для 2024 года (IPBES/10/INF/18, таблица B-9);
 - ii) цель 3 б) – более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними. Предусмотренная в бюджете сумма: 294 000 долл. США, в соответствии с тем же подходом, что применяется для 2024 года (IPBES/10/INF/18, таблица B-10);
- d) цель 4 – поддержка политики:
 - i) цель 4 б) – продвижение работы в области сценариев и моделей биоразнообразия и экосистемных функций и услуг. Предусмотренная в бюджете сумма: 220 000 долл. США, в соответствии с тем же подходом, что применяется для 2024 года (IPBES/10/INF/18, таблица B-12);
- e) цель 5 – коммуникация и привлечение к участию:
 - i) цель 5 а) – укрепление коммуникации. Предусмотренная в бюджете сумма: 250 000 долл. США (IPBES/10/INF/18, таблица B-13);
 - ii) цель 5 с) – расширение участия заинтересованных сторон. Предусмотренная в бюджете сумма: 30 000 долл. США (IPBES/10/INF/18, таблица B-13);
- f) цель 6 – повышение эффективности Платформы:
 - i) цель 6 а) – периодический обзор эффективности МПБЭУ. Предусмотренная в бюджете сумма: 49 800 долл. США, для поддержки группы по обзору в осуществлении внешнего компонента обзора и для оплаты участия нескольких членов группы в двенадцатой сессии Пленума (IPBES/10/INF/18, таблица B-14).

31. В дополнение к осуществлению программы работы предварительный бюджет на 2025 год включает расходы на проведение заседаний органов МПБЭУ, включая двенадцатую сессию Пленума, предварительно запланированную на декабрь 2024 года, и расходы секретариата.

IV. Общий обзор расходов Платформы и оценка объема средств, которые потребуется привлечь

A. Общий обзор расходов Платформы

32. Годовые расходы на 2023, 2024 и 2025 годы составляют 9,3 млн долл. США, 10,1 млн долл. США и 9,8 млн долл. США, соответственно. Исходя из опыта предыдущих лет и не учитывая пандемию, можно ожидать, что среднегодовая экономия составит 1,3 млн долл. США.

В. Оценка объема средств, которые потребуются привлечь

33. В соответствии с информацией ЮНЕП о денежных средствах, имевшихся в целевом фонде по состоянию на 1 января 2023 года, сметный остаток денежных средств на 31 декабря 2022 года составлял 9,1 млн долл. США. Данный остаток используется в таблице 9 для оценки совокупного остатка имеющихся средств за 2023–2025 годы.

34. В таблице 9 предполагается, что среднегодовые поступления составят 5,5 млн долл. США. Если это предположение оправдается, то целевой фонд сможет покрыть сметные расходы на 2023 год, и на конец 2023 года останется неизрасходованный остаток средств в сумме 5,3 млн долл. США. Целевой фонд также сможет покрыть сметные расходы на 2024 год, и на конец 2024 года останется неизрасходованный остаток средств в сумме 0,7 млн долл. США. Однако в 2025 году необходимо будет привлечь еще 3,6 млн долл. США, чтобы покрыть расходы в рамках предварительного бюджета на этот год.

35. С учетом упомянутой выше среднегодовой экономии в размере 1,3 млн долл. США, сметный остаток средств на конец 2025 года является положительным и составляет 0,3 млн долл. США.

В. Стратегия привлечения средств

36. В настоящем разделе описываются меры, принятые секретариатом в ответ на запрос, содержащийся в пункте 2 решения МПБЭУ-9/3, а также другими сторонами во исполнение предложения, содержащегося в пункте 1 того же решения⁵, и в соответствии со стратегией привлечения средств, утвержденной в решении МПБЭУ-5/6.

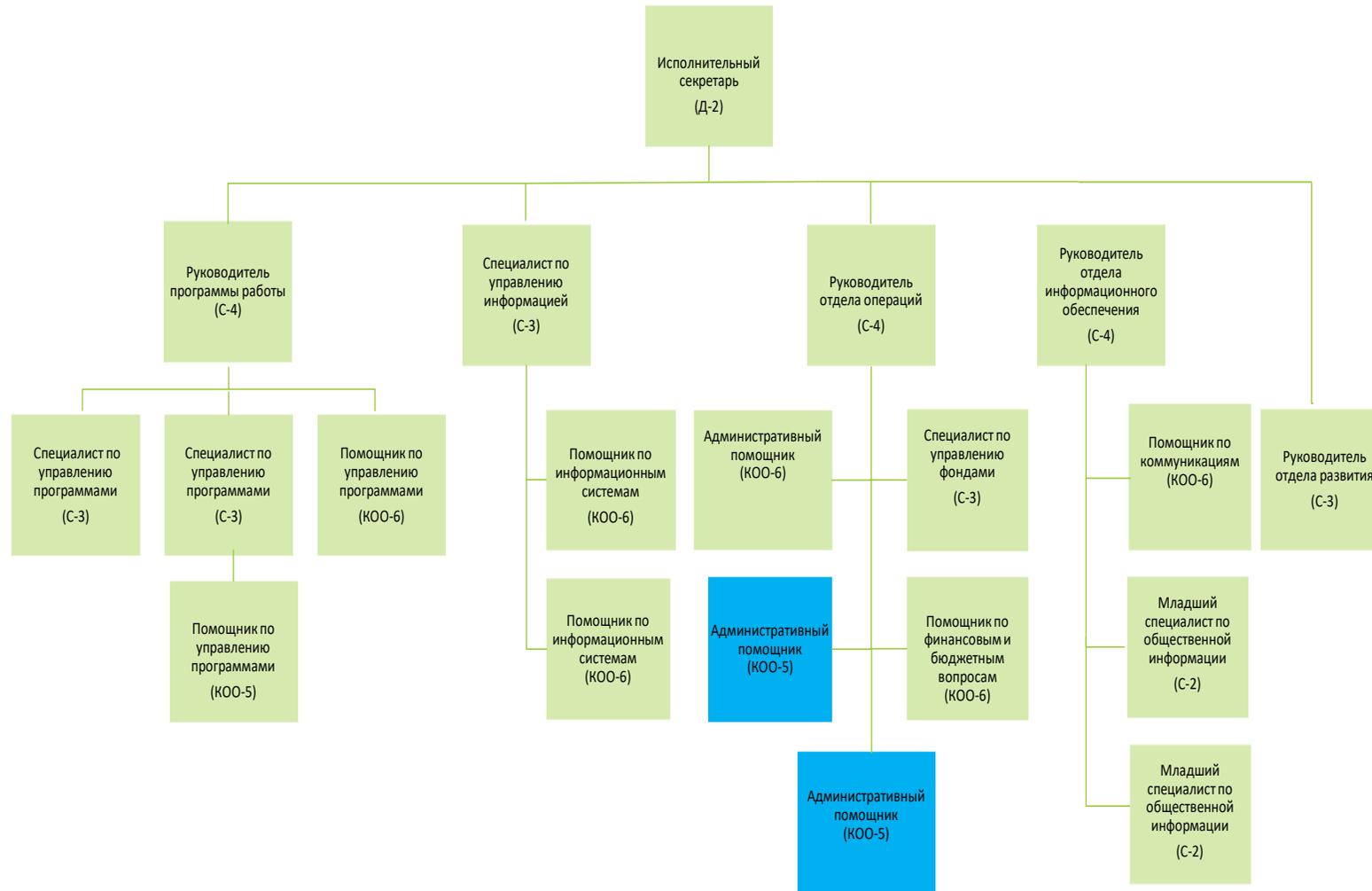
37. В пункте 2 решения МПБЭУ-9/3 Исполнительному секретарю поручили активизировать усилия, чтобы побудить членов МПБЭУ объявлять о взносах и вносить взносы в целевой фонд МПБЭУ, включая взносы в натуральной форме, с целью расширения донорской базы. В ответ Исполнительный секретарь предложила членам МПБЭУ, которые хотя бы раз вносили взносы в целевой фонд с момента начала работы МПБЭУ в 2012 году, но не внесли их в 2022 году, стать донорами целевого фонда в 2023 году, посредством персональных писем, направленных соответствующим национальным координаторам. Исполнительный секретарь также начала процесс предложения членам МПБЭУ, которые еще не вносили взносы в целевой фонд МПБЭУ, войти в число доноров; национальные координаторы более чем 20 членов МПБЭУ получили персональные письма, и секретариат следит за результатами, делая индивидуальные телефонные звонки.

38. Щедрая поддержка правительства Франции, выделенная для руководителя по развитию, который осуществлял стратегию сбора средств в составе секретариата МПБЭУ, закончилась в августе 2022 года. В настоящее время идет процесс найма руководителя по развитию на должность категории С-3, утвержденную Пленумом на седьмой сессии.

39. Что касается пожертвований из неправительственных источников, то уход руководителя по развитию ограничил возможности секретариата по взаимодействию с существующими донорами, а после девятой сессии Пленума новых доноров не появилось.

⁵ Аналогичные приглашения содержались в решениях МПБЭУ-2/7, МПБЭУ-3/2, МПБЭУ-4/2, МПБЭУ-5/6 и МПБЭУ-8/4.

Организационная структура секретариата МПБЭУ^а



^а Синий цвет соответствует должностям, которые предлагается реклассифицировать в пересмотренном бюджете на 2023 год.

Таблица 9
Общая потребность в денежных средствах для Платформы и сметный совокупный остаток имеющихся средств за период 2023–2025 годов
 (в млн долл. США)

	2023 год		2024 год		2025 год	
	<i>Общая потребность в денежных средствах</i>	<i>Совокупный остаток имеющихся средств</i>	<i>Общая потребность в денежных средствах</i>	<i>Совокупный остаток имеющихся средств</i>	<i>Общая потребность в денежных средствах</i>	<i>Совокупный остаток имеющихся средств</i>
Расчетный остаток денежных средств на 1 января текущего года		+9,1		+5,3		+0,7
Сметные поступления за текущий год:						
Поступления от полученных и объявленных взносов за текущий год (см. таблицу 1)		+5,0		+1,5		+3,0
Возможные дополнительные взносы от регулярных доноров (пока не объявлены)		+0,5		+4,0		+2,5
Сметные расходы МПБЭУ	-9,3		-10,1		-9,8	
Сметный остаток на 31 декабря текущего года исходя из предполагаемых годовых поступлений в размере 5,5 млн долл. США		+5,3		+0,7		-3,6
Сметный остаток на 31 декабря текущего года исходя из предполагаемых годовых поступлений в размере 5,5 млн долл. США и предполагаемой годовой экономии в размере 1,3 млн долл. США		+6,6		+3,3		+0,3

40. Что касается полученных взносов, то в период с 2018 по 2023 год девять неправительственных доноров внесли сумму в размере 1,9 млн долл. США, как показано в таблице 1, часть 2. К ним относятся три присужденные МПБЭУ награды: премия Фонда Гюльбенкяна за гуманизм, полученная в 2022 году, премия Фонда князя Монако Альбера II, полученная в 2021 году, и премия «Уин-Уин Гётеборг Састэйнэбилити Эворд», полученная в 2020 году. Все взносы со стороны частного сектора были приняты Бюро после проведения всесторонней проверки, предусмотренной политикой ЮНЕП в отношении партнерств.

41. Помимо взносов, полученных от доноров из частного сектора, три существующих донора объявили о своих обязательствах на период 2023–2025 годов на общую сумму 178 000 долл. США.

42. В целом, усилия по мобилизации средств, направленные на неправительственных доноров, на данный момент обеспечили в общей сложности 2,1 млн долл. США на период 2018–2025 годов, включая полученные и объявленные взносы.

43. Секретариат продолжает работу по повышению информированности частного сектора о деятельности МПБЭУ, в том числе путем распространения среди компаний частного сектора приглашения предлагать кандидатуры экспертов для проведения аналитической методологической оценки по вопросам хозяйственной деятельности и биоразнообразия.

44. В соответствии с пунктом 7 решения МПБЭУ-8/4, логотипы и названия доноров, относящихся к частному сектору, или неправительственных заинтересованных сторон не фигурируют в отчетах МПБЭУ или других информационных продуктах МПБЭУ; все вносящие финансовые взносы в целевой фонд доноры, в том числе относящиеся к частному сектору и неправительственным заинтересованным сторонам, перечислены в докладе о бюджете (таблица 1 в настоящей записке); и все вносящие финансовые взносы в целевой фонд доноры, в

том числе относящиеся к частному сектору и неправительственным заинтересованным сторонам, перечислены на веб-сайте МПБЭУ после получения согласия Бюро.
